

# ROYAT

LE MAGAZINE - NUMÉRO 32 - JANVIER 2023

ACTUS SUR LES ACTIONS }  
Maison de l'Enfance : validation de l'avant-projet }

DOSSIER SPÉCIAL }  
La sobriété énergétique }

LES BONS PLANS }  
de la saison culturelle à l'AvanC }



S.Navas

# À la une

## Le repas des aînés : la joie des retrouvailles

---



La Municipalité de Royat a invité ses séniors pour un repas dansant convivial au Casino de Royat en décembre : plus de 120 personnes étaient présentes, heureuses de se retrouver avec Marcel ALEDO, Maire, Jean-Pierre LUNOT, Marie-Anne JARLIER, Michel AUBAGNAC, Christine BIGOURET-DENAËS, Alain DOCHEZ, André GAZET, adjoints, Jacqueline BUONOCORE, Antonio CANAVEIRA, Fernand ASUNCION et Stéphane CURNOL, conseillers municipaux.

Une journée d'autant plus festive que ce déjeuner n'avait pas eu lieu depuis 2 ans pour cause de pandémie.

Déjeuner de fêtes, tombola au profit du CCAS, danse grâce aux musiciens Jean-Philippe LUKAS et Cédric DUMET, tout était réuni pour que nos aînés passent un moment convivial et amical.

 CCAS de Royat : [ccas@royat.fr](mailto:ccas@royat.fr) / 04 73 29 50 83

# Sommaire

À LA UNE	2
ÉDITO	3
ROYAT EXPRESS	4
ACTUS SUR LES ACTIONS	5/9
Enfance - Jeunesse	
Sécurité	
Stationnement	
Devoir de mémoire	
Commerces	
ZOOM	10/11
Plan de sobriété énergétique	
ACTUS SUR LES ACTIONS	12/14
Travaux	
Environnement	
Solidarité seniors	
QUOI DE NEUF À LA MÉTROPOLE ?	15
ACTUS SUR LES ACTIONS	16
Vie pratique	
EXPRESSION POLITIQUE	16
ÉQUIPE MUNICIPALE	17
BONS PLANS À ROYAT	18
ILS NOUS ONT QUITTÉS	19
ICI, C'EST ROYAT !	

## ÉDITÉ PAR LA VILLE DE ROYAT

**Direction de la publication :** Marcel ALEDO, Maire.

**Coordination :** Jean-Pierre LUNOT, 1<sup>er</sup> adjoint, Service Communication de la Ville de Royat

### MAIRIE DE ROYAT

46, Boulevard Barrieu - 63130 Royat - 04 73 29 50 80  
mairie@royat.fr - www.royat.fr

Nos services sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h.

Permanences des adjoints les samedis de 10h à 12h.

**Crédits photos :** Ville de Royat, Bouton Production, Casino de Royat, Groupe ValVital, Freepik, Dylan Gire, V.Jeetoo, Clara Rodrigues, @dacoffeetime, yocity.fr, associations et structures concernées.

**Conception graphique et responsable du rédactionnel**  
Service Communication de la Ville de Royat

**Régie publicitaire :** Print Conseil

**Impression :** Print Conseil - Tirage : 3500 ex.

Dépôt légal à parution - Royat Magazine est imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement.

# L'édito du Maire



Madame, Monsieur,  
Cher(e)s royardères,

2023 commence avec de nombreux défis et nous allons devoir être adaptables et solidaires face à la crise géopolitique et énergétique qui nous touche.

Alors que la facture d'énergie de la Ville risque d'exploser en augmentant en 2023 de + 300 000€, nous n'avons pas d'autres choix que de réduire notre consommation, ce qui a au moins pour effet positif de lutter contre le dérèglement climatique.

Dès octobre, nous avons constitué à Royat un groupe de travail Energie, qui a élaboré un plan de sobriété, validé à l'unanimité

par le Conseil municipal en décembre dernier. Ce plan cible 18 mesures développées en 5 grands axes : c'est l'objet du zoom de ce magazine.

Je tiens à préciser que ces décisions ont été prises tout en gardant à l'esprit que nous voulons rester proches de vous et vous garantir un service public de qualité.

Bien sûr, nous n'avons pas attendu la crise pour mener des actions en faveur de la préservation de notre environnement : rénovation de bâtiments comme l'Hôtel de Ville ou projets de constructions nouvelles afin de viser l'efficacité énergétique du patrimoine municipal, remplacement d'éclairages avec des leds comme cela a été fait tout récemment au Gymnase du Breuil, création d'îlots de fraîcheur, travail sur l'installation de panneaux photovoltaïques...

Tout euro perdu dans les factures de gaz ou d'électricité sera un euro qui ne sera pas dépensé ou investi pour notre Ville, qui ne sera pas versé aux associations royardères, alors que je veux préserver le budget de ces dernières, ciment de notre cité.

Aussi, j'invite chaque habitant à participer à cet effort municipal pour qu'il devienne collectif.

Avec l'équipe municipale, nous demeurons concentrés sur les projets de la Ville : Maison de l'Enfance, travaux d'amélioration de nos voiries, soutien aux associations et aux écoles, élaboration d'une saison culturelle de qualité...

La solidarité nous anime chaque jour pour œuvrer vers nos seniors avec lesquels il est essentiel de se retrouver ou encore en accompagnant les personnes en difficulté par le biais du CCAS ; ces personnes sont de plus en plus nombreuses, vu la conjoncture.

Depuis bientôt un an, la commune a aidé l'Ukraine en soutenant autant que possible l'association royardère « Agir Ensemble pour l'Ukraine ».

Je veux remercier nos associations, nos commerçants et tous les acteurs de la commune qui contribuent à notre attractivité et au bien vivre à Royat.

Vous l'aurez compris, c'est ensemble que nous réussirons à relever les défis qui se présentent à nous : ils sont nombreux !

Je vous souhaite une belle et heureuse année 2023, qu'elle vous apporte la santé, la réussite, ainsi que des moments chaleureux et réconfortants.

**Marcel ALEDO**  
Maire de Royat

Vice-Président de Clermont Auvergne Métropole – coordination des territoires  
Officier de l'Ordre National du Mérite

# Numéros utiles

## MAIRIE DE ROYAT

46 Boulevard Barrieu - 63130 Royat  
04 73 29 50 80 / mairie@royat.fr  
www.royat.fr

## VILLE DE ROYAT

**Police Municipale**  
33 rue Nationale / 04 73 35 82 14

## Etat civil

04 73 29 50 80 / etat.civil@royat.fr

## Services techniques

04 73 35 71 17

## Urbanisme

04 73 29 50 82 / urbanisme@royat.fr

## Communication

04 73 29 50 93 / communication@royat.fr

## Culture

04 73 41 04 39  
avanc-programmation@royat.fr

## École de Musique, Théâtre et Danse

04 73 29 90 12 / ecole.musique@royat.fr

## Réservations / locations de salles

reservations@royat.fr

## Centre Communal d'Action Sociale (maintien à domicile, portage de repas, téléalarme, pédicure, assistante sociale)

04 73 29 50 83 / ccas@royat.fr

## Relais Petite Enfance

Chantal Peycheraud  
06 74 08 70 96 / ram@royat.fr

## Enfance-Jeunesse (restaurant scolaire, garderie, activités périscolaires, accueil de loisirs)

04 73 29 50 98 / enfance-jeunesse@royat.fr

## Groupe scolaire Jules Ferry

**École maternelle**  
Rue de la Pépinière / 04 73 35 86 66  
**École Élémentaire**  
6, 8 avenue Pasteur / 04 73 35 83 06

## Thermes de Royat

Place Allard  
04 73 29 51 51 / www.thermes-de-royat.com

## Royatonic

5 avenue Auguste Rouzaud  
04 73 29 58 90 / www.royatonic.com

## SOCIAL

Permanences une fois par semaine  
sur rendez-vous

## Mission Locale

04 73 42 17 57  
accueil@missionlocale-clermont.com

## PLIE

Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi  
04 73 98 35 79  
plie@clermontmetropole.eu

## Conciliateurs de justice

07 66 10 89 56 / 06 67 30 13 44

## Assistants sociales du conseil départemental

Pour les moins de 60 ans, sur rendez-vous  
04 73 19 80 30

## SERVICES COMMUNAUTAIRES

### Proximité

**pour signaler une anomalie  
sur le domaine public**  
(dégradations de voirie, nettoyage, travaux, eau  
et assainissement, signalisation, éclairage public,  
incivilités... )  
0800 300 029 (Service et appel gratuits)  
www.clermontmetropole.eu/outils-  
pratiques/proximite/

## Office de Tourisme métropolitain

**Clermont Auvergne Tourisme**  
63130 Royat  
04 73 29 74 70  
www.tourisme-royat-chamalieres.com

## Enlèvements des déchets

04 63 669 669

## Déchetteries les plus proches

Rond-point Fernand Forest  
63540 Romagnat  
04 63 66 95 39

## Route de Nadaillat – Theix

63122 Saint-Genès-Champanelle  
04 63 66 95 19

## Direction du cycle de l'eau

04 73 42 62 40

## URGENCES

**SAMU :** 15

**Pompiers :** 18

**Police nationale :** 17

**Centre anti-poisons :** 04 72 11 69 11

**AMUAC (Médecine d'urgence) :** 04 73 44 10 00

**S.O.S medecins 7/7 et 24h/24 :**

3624 ou 04 73 42 22 22

# Royat express



Event Trail

## Nos associations actives et dynamiques !

Les associations royadères organisent tout au long de l'année des manifestations qui participent à l'animation et à l'attractivité de la commune.

Retour en images sur les événements des derniers mois.



Harmonie de Royat en concert



Vente des Ateliers Bénévoles



Coupe de la Ville Golf de Charade



CASPAR Jeux chaque semaine



Bourse aux jouets de l'Amicale laïque



Journées du Patrimoine



Salon du livre

## Saison culturelle

La ville propose de nombreuses animations culturelles tout au long de l'année : concerts à l'AvanC dans le cadre de la saison culturelle, à l'église St Léger, à l'occasion du 13 juillet, au kiosque pendant l'été...

Le Festival de Pyromélie, les Journées Européennes du Patrimoine et le Salon du Livre constituent aussi des événements phares attirant un public important de Clermont-Ferrand et de la métropole.

## L'accueil de loisirs

L'accueil de loisirs de Royat s'adresse aux enfants de 3 à 12 ans ; il fonctionne les mercredis et durant les vacances scolaires.

[Plus d'infos sur le portail famille de la Ville.](#)



## Fête de la citrouille

1<sup>er</sup> temps fort de l'année scolaire, cette fête permet aux enfants, à tous de se retrouver avant les vacances de Toussaint, avec des animations proposées par l'Amicale Laïque. Tous les bénéfices récoltés par l'Amicale lors des manifestations profitent aux écoles pour des projets pédagogiques ou des sorties scolaires.

L'Amicale Laïque remercie la famille BESSE pour le don fait à l'association suite au décès de Madame Simone BESSE. Madame BESSE était Institutrice et son époux Directeur de l'école élémentaire de Royat. Ils étaient très attachés à l'école laïque et républicaine ainsi qu'à l'Amicale Laïque.

**Prochaine date à retenir : la boum des enfants le vendredi 27 janvier 2023 au Coin du curiste.**

# Actus

## sur les actions

### ENFANCE - JEUNESSE



### Signature de la Convention Territoriale Globale avec la Caisse d'Allocations Familiales

Démarche pour construire le projet social de notre territoire et afin d'optimiser notre politique de développement en matière d'accueil des moins de 18 ans, notre Ville a récemment signé une Convention Territoriale Globale (CTG) avec la Direction de la Caisse d'Allocations Familiales et les communes partenaires Chamalières et Orcines.

Ce dispositif est un contrat d'objectifs et de cofinancement qui contribue au développement de l'accueil destiné aux enfants, notamment par la définition et l'encadrement des modalités de versement de la prestation de service contrat enfance jeunesse (PSEJ).

Les 4 axes de travail retenus pour la période 2023-2026 sont :

- ✕ Le pilotage et le suivi du plan d'actions,
- ✕ Le maintien d'un équilibre sur le territoire concernant les structures d'accueil enfance-jeunesse,
- ✕ L'adaptation de l'offre de services et la promotion de la participation des enfants et des jeunes,
- ✕ La réduction des inégalités sociales en garantissant un accès aux services pour tous en facilitant l'accompagnement des plus vulnérables.



### Une rentrée sereine avec le passage à la semaine de 4 jours

Le travail des différents services gravitant autour de l'accueil de nos élèves a permis un retour en douceur à la semaine de 4 jours :

- ✕ Une nouvelle organisation sur l'accueil post-scolaire pour s'adapter aux besoins du plus grand nombre de familles,
- ✕ Quelques ajustements début septembre afin de répondre aux nouvelles contraintes horaires de la pause méridienne (1h50 pour organiser deux services restauration de 120 et 90 enfants),
- ✕ Une équipe ATSEM renforcée avec deux nouveaux agents à temps partiel en complément des quatre à temps plein en réponse aux exigences de l'Etat vis-à-vis des Accompagnants d'Élèves en Situation de Handicap (AESH).

Le nombre d'enfants accueillis par le service périscolaire est conforme aux prévisions et correspond aux statistiques d'avant 2013 dans cette même configuration de semaine sur notre commune.

### Départ d'Élodie, animatrice Enfance Jeunesse

Élodie, animatrice présente depuis de nombreuses années sur notre commune et ayant contribué à la structuration du service enfance, a choisi de faire évoluer sa carrière professionnelle. Elle part début janvier 2023 pour un autre poste, nous lui souhaitons bonne route dans ses nouveaux projets.

*Françoise Coiffure*

04 73 35 85 37

4 place Joseph Claussat  
63130 ROYAT

(Ouvert le lundi, fermé le mercredi)

# Actus

## sur les actions

### ENFANCE - JEUNESSE



## La Ville poursuit les dotations en équipements numériques aux écoles Jules Ferry

Royat, lauréate d'un appel à projets « socle numérique » a pu bénéficier de subventions afin d'équiper l'ensemble des classes des écoles.

Ainsi, pour l'école Élémentaire, en 2022, la Ville a acquis : 30 **maquettes numériques** pour les élèves et 4 ordinateurs portables pour l'équipe enseignante, une photocopieuse et imprimante scanner.

De même, la Municipalité a doté l'école Maternelle de deux tableaux numériques pour les classes et 2 ordinateurs portables pour l'équipe enseignante.



## Les cafés des parents

Pour les parents qui ont des questions, besoin d'un moment convivial pour échanger autour de différents thèmes relatifs à la maternité, l'enfance ou l'adolescence, le Relais Petite Enfance a mis en place des « Cafés des parents » aux sujets variés comme : parents d'une fratrie, l'éveil des petits, les repas des enfants...

Info au relais Petite Enfance : [ram@royat.fr](mailto:ram@royat.fr)  
06 74 08 70 96



NETTOYEMENT, ENCOMBREMENTS, ESPACES VERTS, DÉGRADATIONS DE VOIRIE, TRAVAIL, BRUIT ET ASSAINISSEMENT, ÉCLAIRAGE, SIGNALISATION, INCIVILITÉS, AUTRES.

VOUS CONSTATEZ UNE ANOMALIE SUR L'ESPACE PUBLIC ?  
DITES-LE-NOUS !

+ **clermont  
auvergne  
métropole**

APPELEZ AU

**0 800 300 029**

Service & appel  
gratuits

OU

REMPLISSEZ LE FORMULAIRE SUR [HTTP://PROXIMCITE.CLERMONTMETROPOLE.EU](http://proximcite.clermontmetropole.eu)  
+ ADRESSEZ-VOUS AUX SERVICES ACCUEIL DES 35 COMMUNES DE LA METROPOLE



## HOTEL LE CÉSAR ★★★



6 place Allard  
63130 ROYAT

Tél. 04 73 45 80 15  
Port. 06 73 49 73 56  
[contat@hotel-lecesar.fr](mailto:contat@hotel-lecesar.fr)

## SÉCURITÉ



### Automobilistes : Faites attention à votre vitesse !

La Ville poursuit ses actions de prévention et de répression routière et procède régulièrement à des contrôles de vitesse sur la commune : radars mobiles avec la Police municipale, voitures banalisées avec la Police Nationale...

Merci de respecter les limites de vitesse, c'est la sécurité de tous qui est en jeu.

## STATIONNEMENT



### Nouvelles dispositions pour stationner à Royat

Il existe près de **500 places de stationnement gratuites sur notre commune** : parkings en zone verte et stationnement en zone bleue. Les disques à apposer

sur le pare-brise sont disponibles (et gratuits) à l'accueil de la mairie, à l'office de tourisme et dans les commerces.

La zone rouge de stationnement payant est élargie depuis l'avenue de Royat en passant par la Place Allard jusqu'au boulevard Vaquez : ceci afin d'éviter les « véhicules ventouses » et de permettre à tous de se garer facilement pour faire ses courses dans les commerces.

Le stationnement est payant du lundi au samedi de 09h00 à 18h00, la première demi-heure est gratuite.

Une carte résident est disponible pour les habitants de Royat qui le souhaitent. De même, le stationnement est possible sur le parking privé St Victor via un paiement par automate et pour les personnes souhaitant une offre annuelle.

 Toutes les informations détaillées figurent sur le site internet [www.royat.fr](http://www.royat.fr) et des flyers sont disponibles en Mairie et dans les lieux publics.

# RCA

Royat  
Centre  
Auto

\* 1985 \*

## Centre Multi-Markes



[www.royat-centre-autos.com](http://www.royat-centre-autos.com)

Royat Centre Auto  
49, Bd Barrieu - 63130 Royat

04 73 35 82 20

## Nos Services

Vente véhicules neufs  
& Occasions

Rachat de votre véhicule  
comptant

Financement

Mécanique Automobile  
toutes marques

Conversion Ethanol

Carrosserie

Pneumatique

Cartes Grises

Entretien

Nettoyage

# Actus

## sur les actions

Ville de **ROYAT**

J'aime **ROYAT**  
le consommateur LOCAL

### Le marché de Royat

VENTE DIRECTE  
PRODUITS DU TERROIR

Tous les vendredis matins d'Avril à Octobre

8h/12h

Thermes de Royat

**PARC THERMAL DE ROYAT**

Mairie de Royat - 46 Bis Bienné, 63130 Royat  
communication@royat.fr / 04 73 29 50 93  
www.royat.fr

### Marchés du parc thermal

Les marchés du parc se dérouleront tous les vendredis matin à partir de 8h durant la saison thermale, du 3 avril au 11 novembre 2023, à côté de la Buvette Eugénie et de l'Etablissement thermal.

Infos et contacts : [www.royat.fr](http://www.royat.fr)  
[communication@royat.fr](mailto:communication@royat.fr)



DEVOIR DE MÉMOIRE

### Cérémonie

A l'heure où notre continent subit de nouveau la guerre, il est indispensable de se souvenir. Les cérémonies de commémoration à Royat réunissent, autour du Maire de Royat, des adjoints et des conseillers municipaux, des représentants d'associations d'anciens combattants, du 92<sup>ème</sup> Régiment d'Infanterie, des sapeurs-pompiers, de l'ordre National du Mérite, des porte-drapeaux, les habitants de Royat et de nombreux enfants, du Conseil Municipal des Enfants et des écoles.

2 restaurants et pâtisseries à votre service,  
ainsi que le service traiteur  
pour vos événements !

Les Toques  
d'Auvergne

- Restaurant
- Pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie
- Salon de thé : 30 références de thé, 11 références de café
- Cours de pâtisserie
- Traiteur pour vos événements
- Privatisation le soir sur demande

**Le Marquis de Royat**  
6 boulevard Vaquez - 63130 Royat - 04 73 35 80 30  
Du Lundi au Dimanche de 8h00 à 19h00

**Le Marquis de Jaude**  
30 rue Bonnabaud - 63000 Clermont-Ferrand - 04 43 55 44 23  
Du Mardi au Samedi de 8h30 à 19h00 - Le Dimanche de 8h00 à 13h30

## PHARMACIE DES SOURCES

NOUVELLE ADRESSE

1 allée de la Chocolaterie  
63130 Royat  
Tél. 04 73 35 83 41  
Fax 04 73 29 91 65

## Oval Voyages

L'agence de voyages OVAL VOYAGES a récemment ouvert ses portes au 6bis boulevard Vaquez à Royat.

Anne-Sophie Aubenque, créatrice et directrice de l'agence vous propose un accompagnement complet pour préparer et réserver vos voyages, circuits et séjours en groupe ou en privé.

Un bon plan pour offrir un voyage à ses proches ou pour préparer ses futures vacances.

📍 6bis bd Vaquez – ROYAT  
04 73 21 28 96 – royat@ovalvoyages.fr  
Page Facebook : Oval Voyages



## Pharmacie des Sources

La pharmacie des Sources, auparavant située rue Nationale, a emménagé en octobre dernier dans ses nouveaux locaux situés Allée de la Chocolaterie, au rond-point de l'Hôtel de Ville de Royat.

Un cabinet d'infirmiers et un cabinet de kinésithérapeutes ont eux aussi emménagé dans ce nouvel immeuble.

Cela concrétise le projet de la ville de Royat de rapprocher géographiquement les professionnels de santé dans le domaine du paramédical avec le cabinet de médecins généralistes déjà existant.

Places de parking réservées pour les clients de la pharmacie.

📍 Pharmacie des Sources – Ouverte du lundi au samedi de 8h30 à 19h30  
1 allée de la Chocolaterie – 63130 ROYAT  
04 73 35 83 41



## L'Hôtel le César classé 3\*

L'Hôtel le César a récemment effectué des travaux et a ainsi pu obtenir le classement 3\* : peintures de toutes les chambres, des salles de bains, des couloirs, des escaliers, du bas de la façade, décoration remise au goût du jour pour pratiquement l'ensemble des chambres et des couloirs, végétalisation des espaces, rénovation complète de la salle de restaurant... tout cela pour améliorer le confort des touristes et des curistes à Royat.

6 Pl. Allard, 63130 Royat  
📍 Infos : 04 73 35 80 15 - www.hotel-lecesar.fr/



## Le Moulin des Pierres fait peau neuve pour vous accueillir dès le Printemps



La Société "Fenouil et Giboulées", représentée par Yanne MARTINON est lauréate de l'appel à Projets lancé par la Ville de ROYAT pour l'exploitation du Moulin des Pierres, restaurant-bar situé au cœur du Parc Thermal, tout proche de Royatonic.

Après quelques mois de travaux, l'établissement devrait accueillir ses premiers clients au printemps prochain : la brasserie proposera une restauration de qualité, sur la base de produits frais, de saison et privilégiant les circuits courts. Un bar et des animations variées en terrasse compléteront l'offre.

# Zoom

## sur le plan de sobriété énergétique

Dans un contexte politique et économique international tendu, le budget de la Municipalité de Royat va être considérablement impacté : à consommation constante, le coût de l'énergie va bondir de 151% en 2023 (+ 300 000 € de dépenses).

Afin d'anticiper et de limiter cette hausse mais aussi de lutter contre le changement climatique, un groupe de travail énergie a été mis en place.

Ce groupe est guidé par un principe de solidarité et d'exemplarité, avec la volonté de maintenir des services publics de qualité pour les Royadères.

### ROYAT s'engage

en **5** grands axes **18** mesures



#### POUR UN ÉCLAIRAGE PUBLIC

RÉDUIT

- 1 Interruption de l'éclairage public entre 23h et 5h, 7/7j,
- 2 Réduction de la durée des illuminations de Noël : du 17 décembre au 2 janvier, tous les jours de 18h à 23h,
- 3 Coupure de l'éclairage de bâtiments et équipements communaux : des bâtiments communaux (Hôtel de Ville / Église) à partir de 20h, 7/7j - du terrain de foot à partir de 22h 7/7j,
- 4 L'application du RLPI (Règlement Local de Publicité Intercommunal) : les enseignes des commerces fermés doivent être éteintes entre 23h et 7h.



#### POUR DES ÉCONOMIES DE CHAUFFAGE

LIMITATION DES TEMPÉRATURES

- 5 Régulation des températures des bâtiments durant leur occupation :

20° C	19° C	18° C	14° C	-
Crèche les Petits Lutins Relais Petite Enfance	L'Avan.C / Coin du Curiste Salle des Conférences École maternelle / École élémentaire Restaurant Municipal Hôtel de Ville / EMTD / MLC Foyer des Anciens / Club House Golf Bureau de Police Salle des Associations Salle Polyvalente Bureaux du Centre Technique Municipal	Dojo	Gymnase du Breuil Salle de boxe	Coupure totale du chauffage : Taillerie de Royat Musée de Royat Salle de Tennis du Breuil Accueil de Loisirs de Royat-Charade  (Fonctionnement de ce dernier à l'école en déc. et fév.)

En dehors des périodes d'occupation, abaissement des températures de 4°C dans chacun des bâtiments.

- 6 Déclenchement de la climatisation (lorsqu'il y en a) à 28°C de température extérieure,
- 7 Coupure de l'eau chaude des bâtiments publics hors crèche, restaurant municipal et école maternelle : l'usage des douches dans les locaux sportifs et culturels est suspendu. Maintenu pour les sports en extérieur.

#### POUR DE FUTURS BÂTIMENTS

MOINS ÉNERGIVORES

- 8 Rationalisation de l'occupation des locaux municipaux : regroupement des activités sur des horaires condensés,
- 9 Adoption d'un programme pluri-annuel de travaux de rénovation et de construction avec le double objectif de réduction des consommations et de démarche éco-responsable :
  - Rénovation énergétique de l'Hôtel de Ville,
  - Rénovation de l'éclairage du Gymnase du Breuil,
  - Mise en œuvre pour tous les futurs bâtiments à rénover et à construire sur la commune,
  - Adhésion au dispositif « Solaire Dôme » pour l'installation de panneaux photovoltaïques sur certains bâtiments communaux.

#### POUR UNE ADMINISTRATION MOBILISÉE

AUTOUR DE BONNES PRATIQUES

- 10 Travail avec les agents de la Ville, les partenaires, les usagers des équipements communaux pour adopter des comportements écologiquement vertueux.
- 11 Encourager les projets de sobriété : au sein des services de la Ville, à l'initiative des agents, élus. Des points de concertation sont organisés tous les mois,
- 12 Signature de la charte écoWatt : du fournisseur de transport électrique RTE et promotion du dispositif et de ses outils pédagogiques. Suivez la météo de l'électricité pour savoir à quel moment réduire la consommation pour éviter les coupures sur le site monecowatt.fr,
- 13 En partenariat avec Clermont Auvergne Métropole, mise en place de communications sur les Écogestes à adopter,
- 14 Travail du Conseil Municipal des Enfants sur la démarche : développement de la communication « nudge » dans les bâtiments communaux,
- 15 Création d'un comité de suivi et de mesure du Plan Sobriété Énergétique.



## POUR LA SOLIDARITE ÉNERGÉTIQUE SUR NOTRE TERRITOIRE



- 16 Identification et accompagnement **des habitants les plus précaires** de + de 60 ans via le Centre Communal d'Action Sociale (amélioration de l'habitat, dispositifs d'aides),
- 17 Mise en place d'une **charte sobriété** avec les **commerçants et artisans**,
- 18 Mise en place d'une **charte sobriété** avec les structures subventionnées par la Ville, notamment **les associations**.

Ces décisions sont évolutives, vous pouvez donner vos idées et contribuer au Plan de sobriété énergétique de Royat en écrivant à :

**Mairie de Royat**  
46, bd Barrieu – 63130 ROYAT / communication@royat.fr

**La Municipalité n'a pas attendu 2022 et la situation de crise pour adopter des actions concrètes visant à réduire nos consommations énergétiques : création d'îlots de fraîcheur, installation progressive de leds dans nos bâtiments, construction et rénovation de nos bâtiments (notamment la Maison de l'Enfance) en visant une empreinte carbone réduite.**

## Rénovation énergétique de l'Hôtel de Ville

Bâtiment datant des années 1970, l'Hôtel de Ville nécessite une rénovation énergétique complète : l'objectif des travaux engagés depuis quelques mois et qui dureront jusqu'en janvier 2024, est de réduire la consommation énergétique de 50%, en rénovant chacun des trois niveaux.

Des travaux d'isolation, de ventilation, de mise aux normes sont ainsi réalisés.

Jusqu'en juillet 2023, les services Enfance Jeunesse, Ressources Humaines, Finances, Communication et Aménagement du Territoire vous accueillent en rez-de-jardin, l'accès se fait depuis l'entrée principale de l'Hôtel de Ville en passant par l'Accueil.



Cabinet Périchon-Jalicon architectes, Ceyrat

## EDF, Acteur de la lutte contre la précarité énergétique



Face à la hausse des prix de l'énergie, le gouvernement va attribuer trois aides exceptionnelles pour aider les clients à payer leur facture d'énergie.

- × Un chèque exceptionnel pour 12 millions de bénéficiaires aux revenus les plus modestes,
- × Un chèque exceptionnel opération fioul pour 1,6 million de bénéficiaires les plus modestes,
- × Un chèque exceptionnel bois.

Un client peut vérifier s'il en est bénéficiaire : [chequeenergie.gouv.fr](http://chequeenergie.gouv.fr) / 0805 204 805 – service et appel gratuits.

## ET LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE CHEZ SOI ?

### RENOVATION 63

Clermont Auvergne Métropole renforce son dispositif d'accompagnement à la rénovation énergétique pour les particuliers, en joignant ses forces au Conseil départemental : Renov'actions 63 apporte gratuitement des conseils à ceux qui souhaitent sauter le pas.

Des conseillers peuvent se déplacer à domicile pour proposer les meilleures options tout en garantissant un minimum de 35 % de gain énergétique.

Plus d'infos : <https://www.renovactions63.fr/>  
contactez-nous/



## Voltalis

Les Royadères qui se chauffent au tout électrique peuvent bénéficier du dispositif Voltalis : avec le partenariat signé entre Clermont Auvergne Métropole et la société Voltalis, il est possible d'équiper gratuitement son logement avec des petits boîtiers connectés à chaque radiateur.

Ceux-ci permettent de piloter intelligemment sa consommation et de faire des économies !

Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le 04 51 08 55 21 (appel non surtaxé, du lundi au samedi, 9h-18h) ou écrire à : [cam@voltalis.com](mailto:cam@voltalis.com)

## EcoWatt

Pour s'informer sur les coupures d'électricité au jour le jour, sur les écogestes et être alerté sur les périodes de vigilance : [www.monecowatt.fr](http://www.monecowatt.fr)



# Actus sur les actions

TRAVAUX - ENVIRONNEMENT

## La Maison de l'Enfance : le projet avance !



La Maison de l'enfance, située à l'emplacement de l'actuel stade Johnny Bernard - avenue Pasteur, rassemblera les différents acteurs de la Petite Enfance à Royat : la crèche les Petits Lutins qui devrait augmenter sa capacité d'accueil de 33 à 40 places, le Relais Petite Enfance (RPE) et un lieu Parents-enfants.

À l'étage, 37 logements sont créés, en partenariat avec Auvergne Habitat.

Le projet se poursuit : le Permis de Construire est en cours d'instruction, ainsi que l'étude Avant-Projet Définitif (APD) pour un démarrage des travaux à l'été 2023. La maîtrise d'ouvrage est déléguée avec Auvergne Habitat.

Ouverture prévue en 2025.

## L'Arboretum de Royat

La Ville de Royat travaille actuellement avec ses partenaires, l'Office National des Forêts, la Fondation Chaîne des Puys – Faille de Limagne, le Département du Puy de Dôme, la Région Auvergne Rhône-Alpes, le Parc Naturel des Volcans d'Auvergne, et bien entendu, Clermont Auvergne Métropole pour réfléchir à l'évolution de l'arboretum.

D'abord créé en 1860 pour protéger les terrains de l'érosion et des inondations, il a ensuite évolué il y a une centaine d'années pour devenir un « laboratoire de tests » pour l'acclimatation d'essences exotiques et autochtones susceptibles d'être introduites dans les forêts auvergnates.

Aujourd'hui l'étude de valorisation du lieu par l'ONF repose sur trois volets : la gestion des collections forestières, une étude environnementale et, enfin, l'accueil du public.

L'arboretum est accessible gratuitement tout au long de l'année.



## Attention aux aménagements sur la Tiretaine

Il est rappelé aux Royadères qui possèdent un terrain donnant sur la Tiretaine ou d'autres cours d'eau que les aménagements et ouvrages à proximité ou sur ces cours d'eau comme, par exemple, les ponts peuvent être soumis à déclaration en Mairie et peuvent nécessiter l'obtention d'autorisations spécifiques au titre de la police de l'eau .

Il convient donc de contacter le service Urbanisme de la Commune en amont de tout projet.

Infos : Mairie de Royat - Service Urbanisme  
04 73 29 50 82



## Développement du système de composteurs collectifs sur la commune

Installé en avril 2021 pour les habitants du Centre Bourg avec le concours de Clermont Auvergne Métropole, le composteur de la Place Claussat permet de réduire de **30% par an** ses déchets et de les valoriser.

Au bout d'un an de maturation, du compost a pu être récupéré. Il s'agit d'un produit comparable à du terreau : les Royadères du quartier peuvent l'utiliser ensuite pour leurs bacs à fleurs, potagers...

**D'autres composteurs collectifs de quartiers vont être placés d'ici 2024 : au niveau des résidences Anatole France – Jean Jaurès, à Montchalamet et Place Allard.**

Bien entendu les riverains seront informés par la Mairie de l'installation des composteurs dans leurs quartiers.



## Démarche de développement durable dans les écoles : installation de récupérateurs d'eau

Pour une utilisation dès le Printemps, des récupérateurs d'eau seront installés en janvier 2023.

Deux récupérateurs d'eau seront prochainement installés près du le jardin potager du restaurant scolaire. Ils sont mis à disposition des enfants pendant le temps du déjeuner afin qu'ils vident leur eau dedans.

Le troisième récupérateur sera installé au niveau du potager de l'Ecole Maternelle pour la récupération des eaux de pluie : les enfants de l'école réutiliseront cette eau pour arroser le potager.

Cette mesure anti-gaspi, écologique et pédagogique sera pilotée par le service enfance-jeunesse de la commune durant le temps périscolaire, tout comme la gestion des potagers.

## Bornes de recharge électrique Place Allard

En partenariat avec Clermont Auvergne Métropole et Territoire d'Énergie Puy-de-Dôme (l'un des principaux acteurs publics de l'énergie dans le Puy-de-Dôme), deux bornes de recharge électrique sont installées Place Allard (face à l'escalier de Royatonic) depuis mi-octobre, afin de répondre au développement des véhicules électriques et hybrides rechargeables.

Accessibles 7/7j et 24/24, le réseau est ouvert à tous. Les tarifs de la recharge :

- ✕ 6 centimes d'euros la minute pour les abonnés
- ✕ 9 centimes d'euros la minute pour les non abonnés
- ✕ 12 euros l'abonnement d'un an.



La Main  
à la Pâte  
Pizzeria

04 73 40 24 24  
Pizzas Artisanales

Livraison - À emporter

Royat - Chamalières - Ceyrat

DU MARDI AU DIMANCHE DE 18H30 A 22H00

9 Rue Nationale - ROYAT



7/7

Taxi de Royat

Sans aucune limite géographique

taxico.fr

notre conduite à votre service

Transport médicalisé et scolaire

Livraison express de plis ou de colis

Taxi 6 places / Règlement CB

06 88 88 11 10  
taxico@me.com

# Actus

## sur les actions

### SOLIDARITÉ SENIORS



Lucie et Thomas devant le Foyer des Aînés



L'équipe des Aides à domicile

## Unis-Cité : des jeunes au service des plus âgés

Unis-Cité est une association de service civique pour les jeunes entre 16 et 25 ans, qui s'engagent pour 8 mois sur des missions thématiques.

À Royat, 3 jeunes, Lucie, Thomas et Moustafa sont engagés dans la mission "Solidarités Séniors et Connectés."

L'objectif est de lutter contre l'isolement des personnes âgées en se rendant à leur domicile et en leur proposant des activités. Afin de renforcer le lien intergénérationnel, ils proposent également des ateliers numériques (collectif ou individuel) pour tablette, smartphone et ordinateur ainsi que des permanences numériques.

Ces séances de 3h ont lieu tous les vendredis de 14h à 17h au Foyer des Aînés - Place Cohendy, jusqu'au 9 mai 2023.

De même, les jeunes proposent d'aller rencontrer les personnes qui en font la demande les mercredis, jeudis ou vendredis.

Contactez-les, n'hésitez plus !

📞 Informations au Centre Communal d'Action Sociale :  
04 73 29 50 83

## Les permanences des partenaires sociaux

La ville de Royat accueille les permanences de partenaires sociaux. C'est le cas chaque semaine de la Mission Locale et du PLIE, deux dispositifs d'aides au retour à l'emploi :



**La Mission locale Clermont Métropole et Volcans**, aide les jeunes de 16 à 25 ans dans leur recherche d'emploi.

<https://www.missionlocale-clermont.com/>

**Le Plan Local d'Insertion et d'Emploi Clermont Auvergne Métropole**, œuvre pour les personnes en situation d'exclusion professionnelle et sociale :

<https://www.clermontmetropole.eu/en/accompagner-aider/laide-a-la-recherche-demploi/plie/>



## Le service maintien et le portage des repas à domicile

Le service maintien à domicile s'adresse aux personnes de plus de 60 ans ou handicapées habitant Royat : préparation des repas, aide aux courses, aide à la toilette, ménage...

Le portage des repas permet d'apporter à domicile un repas aux personnes qui ne peuvent pas les préparer, momentanément ou pour de longues périodes.

Ce portage de repas fonctionne du lundi au vendredi, à midi en liaison chaude. Pour les week-ends et jours fériés, le service est assuré en continuité en partenariat avec une société agréée.

📞 Informations au Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Royat, du lundi au vendredi 8h à 12h et de 13h à 17h, au 04 73 29 50 83, ou bien à : [ccas@royat.fr](mailto:ccas@royat.fr)



## Ventes des Ateliers Bénévoles

À la suite des deux marchés organisés en 2022 par les Ateliers bénévoles, l'association a récemment reversé ses bénéfices au

Centre Communal d'Action Sociale de Royat : 6000€ ont ainsi été remis au CCAS au cours d'une cérémonie.

Ces dons contribuent à aider les personnes et familles en difficulté à Royat.

📞 Pour participer et créer avec les Ateliers Bénévoles, contact Mme COHENDY : 06 28 21 83 43

**Photo :** Roselyne COHENDY, Présidente des Ateliers bénévoles et les adhérents de l'association, Jean-Pierre LUNOT, conseiller départemental et adjoint au Maire de Royat, Marie-Anne JARLIER, adjoint aux affaires sociales et intergénérationnelles, Christine BIGOURET DENAES, adjointe aux associations, Jacqueline BUONOCORE, conseillère municipale déléguée aux associations et aux aînés, Véréne SOLELIS, conseillère municipale, Cécile DEBORD, Directrice du CCAS.

# Quoi de neuf à la Métropole ?



## Clermont Auvergne Tourisme déménage son Bureau d'Information touristique de Royat-Chamalières

Après 26 années passées dans la Villa « La Chaumière », les équipes de Clermont Auvergne Tourisme ont emménagé au Castel Sévigné, autre témoin de la grande époque du thermalisme, situé à 20m seulement de la précédente adresse.

Le nouvel office de tourisme, situé place Allard, occupe des espaces visibles de tous et refaits à neuf : hall feutré, espace d'accueil, présentoirs de documentations touristiques, table tactile, écran diffusant l'agenda touristique, billetterie... tout est mis en œuvre pour accueillir les visiteurs dans les meilleures conditions. Une belle boutique complète ce lieu.

C'est ainsi qu'une dizaine de collaborateurs de Clermont Auvergne

Tourisme travaille dans ce lieu chaleureux, conseillers en tourisme, équipe du pôle marketing digital, aux côtés de startups spécialisées dans la communication et le marketing.

Ce déménagement s'inscrit complètement dans la dynamique de la Station thermale de Royat – Chamalières, dont les travaux des équipements thermaux devraient prochainement débiter.

📍 3 Pl. Allard, 63130 Royat - 04 73 29 74 70 - [royat@clermontauvergneturisme.com](mailto:royat@clermontauvergneturisme.com)

## InspiRe

Pour répondre aux défis de la transition écologique, Clermont Auvergne Métropole et le SMTAC-AC (Syndicat Mixte des Transports en Commune de l'Agglomération clermontoise) sont engagés depuis plusieurs années dans une transformation, notamment par le biais d'InspiRe.

L'objectif est notamment que la T2C propose des itinéraires plus nombreux avec des trajets plus simples et plus rapides pour se rendre d'un point à un autre de la Métropole.

La ligne B dont le départ et le terminus sont à Royat sera prolongée du double (6 à 11,7 km) et arrivera à l'aéroport d'Aulnat, par exemple.

Sur l'ensemble du territoire métropolitain, des pistes cyclables seront développées, les environnements paysagers seront plus verdoyants et apaisés, favorables aux déplacements à pied ou à vélo.

Plus d'infos sur le site de Clermont Auvergne Métropole / Grands projets mobilité / InspiRe.



## Le Plan Local d'Urbanisme de la Métropole : la procédure continue

L'élaboration du Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) de la Métropole a été prescrite par Clermont Auvergne Métropole par délibération du Conseil Métropolitain en date du 4 mai 2018. Elle vise à harmoniser l'ensemble des PLUs communaux.

Bien plus qu'un simple document administratif, le Plan Local d'Urbanisme travaille à dessiner le futur visage de la métropole pour les 15 prochaines années, et à construire un véritable projet de territoire avec l'ensemble des acteurs concernés et les habitants.

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durable (P.A.D.D.), document cadre du P.L.U. déclinant ses grandes orientations, a été débattu par le Conseil Métropolitain fin 2021. Le travail continue sur ce document avec la rédaction d'une réglementation adaptée aux enjeux de développement du territoire.

A cet effet, un registre, destiné à recueillir les remarques et propositions de la population et des acteurs locaux ainsi qu'un dossier, qui est alimenté au fur et à mesure de l'avancement du projet, est disponible en Mairie.

Des informations sur le projet et son actualité sont disponibles par le biais du site internet spécialement dédié :

📍 <https://plu.clermontmetropole.eu/le-plu-de-la-metropole/>

# Actus sur les actions

## VIE PRATIQUE

### LA MAIRIE DE ROYAT PROCHAINEMENT HABILITÉE À DÉLIVRER LES CARTES NATIONALES D'IDENTITÉ ET LES PASSEPORTS



En 2017, avec le « Plan Préfecture Nouvelle Génération », la Ville de Royat se voyait retirer la compétence cartes nationales d'identité et passeports, au grand regret du Maire et de l'équipe municipale.

Le nombre de communes habilitées étant devenu insuffisant, la Ville de Royat s'est proposée à la Préfecture et au 1<sup>er</sup> semestre 2023, il sera de nouveau possible d'effectuer ces démarches en Mairie de Royat.

Plus d'informations seront prochainement diffusées sur [www.royat.fr](http://www.royat.fr)

## Conciliateurs



La conciliation permet de trouver une solution amiable pour régler un différend entre 2 parties ou plus, qu'elles aient ou non déjà saisi un juge.

À Royat, deux conciliateurs de justice tiennent une permanence tous les mardis sur rendez-vous : Aline MIELE et Alain MESURE.

☎ Aline MIELE - 07 66 10 89 56  
[aline.miele@conciliateurdejustice.fr](mailto:aline.miele@conciliateurdejustice.fr)

☎ Alain MESURE - 06 67 30 13 44  
[alain.mesure@conciliateurdejustice.fr](mailto:alain.mesure@conciliateurdejustice.fr)

# Expression politique

Conformément au règlement intérieur du Conseil Municipal de Royat, dans une volonté démocratique, la Ville a fait le choix de réserver la même place aux deux groupes politiques existants, indépendamment de la représentation de chacun d'entre eux au sein de l'assemblée. Ce règlement peut être revu à tout moment par le Conseil Municipal.

## GROUPE MAJORITAIRE UCPR - Union Communale Pour Royat

Comme toutes les villes de France, Royat a vécu les épisodes de Covid, subit maintenant la crise de l'énergie et la hausse des coûts des matières premières... Le prix de l'énergie va être multiplié par 5 à 10 pour les entreprises et les collectivités : ceci ne nous permet plus d'assurer les mêmes services aux royadères et nous le regrettons ; nous pourrions cependant faire démarrer les travaux de la Maison de l'Enfance.

Fin 2022, nous avons adopté un plan de sobriété énergétique, en poursuivant l'isolation des bâtiments publics, baissant nos consommations d'énergie. La coupure de l'éclairage public de 23h à 5h dans une grande partie de la ville est effective.

Avant cette crise, nous avons déjà engagé des changements vertueux pour l'environnement ; nous poursuivons nos actions, changeons nos habitudes afin de retrouver le bon sens et la vigilance nécessaires pour préserver le budget municipal, dans l'intérêt des royadères.

Ces crises successives nous rappellent qu'il est malgré tout important de vivre, d'avoir des projets, de penser à Royat et aux royadères, de rester collectivement solidaires et optimistes.

Nous vous adressons tous nos vœux de santé, réussite et bonheur pour 2023.

**Marcel ALEDO**  
et les membres de l'équipe municipale majoritaire  
[royat.ucpr@gmail.com](mailto:royat.ucpr@gmail.com)

## GROUPE MINORITAIRE Bien vivre ensemble à Royat

2023 s'ouvre avec – enfin - un plan de sobriété énergétique pour notre ville et nous nous en réjouissons. Ce plan va dans le sens de 2 des sujets qui nous tiennent à cœur.

1) Nous pressons la majorité de rétablir la situation financière de la ville et de maîtriser la fiscalité.

Après le budget 2021 qui avait dû être établi sur les directives du préfet, le taux de taxe foncière voté par la commune a été maintenu au taux record de 49,20%. Adieu les « promesses de campagne ».

Ajoutons que nos élus en conseil métropolitain ont aussi voté une augmentation de 34% sur notre facture d'eau et d'assainissement.

2) Nous pressons la majorité de s'engager plus résolument dans la protection de notre environnement.

Il était temps que la ville s'engage dans une démarche de réduction de ses émissions de carbone tant demandée par le GIEC (experts du climat).

Pour le moment les projets de constructions de nouveaux gros immeubles que nous redoutions semblent stagner mais nous restons vigilants.

Nous vous souhaitons une excellente nouvelle année, joyeuse et décarbonée !

[sophiemercier05@gmail.com](mailto:sophiemercier05@gmail.com)  
[philippe.jouffret@laposte.net](mailto:philippe.jouffret@laposte.net)  
[christian.bernette@gmail.com](mailto:christian.bernette@gmail.com)

# Votre équipe municipale



**Marcel ALEDO**

Maire  
Vice-président  
de Clermont Auvergne Métropole  
en charge des Pôles métropolitains



**Jean-Pierre LUNOT**

Adjoint au Maire  
Culture,  
Communication,  
Thermalisme  
Tourisme  
Conseiller  
départemental



**Marie-Anne JARLIER**

Adjointe au Maire  
Affaires générales  
Affaires sociales,  
scolaires et inter-  
générationnelles



**Michel AUBAGNAC**

Adjoint au Maire  
Finances  
Devoir de mémoire



**Christine BIGOURET-DENAËS**

Adjointe au Maire  
Vie associative  
Sports  
Conseillère  
métropolitaine



**Alain DOCHEZ**

Adjoint au Maire  
Sécurité  
Mobilité



**André GAZET**

Adjoint au Maire  
Travaux  
Urbanisme



**Isabelle COQUEL**

Adjointe au Maire  
Environnement,  
Cadre de vie,  
Valorisation de Royat



**Jean-Luc MEYER**

Conseiller délégué  
Thermalisme  
Thermaludisme



**Isabelle JOURDY**

Conseillère déléguée  
Promotion  
Animation  
Culture



**Jacqueline BUONOCORE**

Conseillère déléguée  
Associations  
Aînés



**Véréne SOLELIS**

Conseillère déléguée  
Finances



**Géraldine MINGUET**

Conseillère déléguée  
Promotion



**Jean-Louis CELSE**

Conseiller délégué  
Travaux  
Patrimoine



**Monique DEFRADAT**

Conseillère  
municipale



**Antonio CANAVEIRA**

Conseiller  
municipal



**Fernand ASUNCION**

Conseiller  
municipal



**Annie CHAUMETON**

Conseillère  
municipale



**Philippe JALLEY**

Conseiller  
municipal



**Stéphane CURNOL**

Conseiller  
municipal



**Delphine LINGEMANN**

Conseillère  
municipale  
Députée du  
Puy-de-Dôme



**Arnaud BELZANNE**

Conseiller  
municipal



**Virginie MICHEL**

Conseillère  
municipale



**Lucie MAHÉ**

Conseillère  
municipale



**Christian BERNETTE**

Conseiller  
municipal



**Sophie MERCIER**

Conseillère  
municipale



**Philippe JOUFFRET**

Conseiller  
municipal

■ GROUPE MAJORITAIRE

■ GROUPE MINORITAIRE

# Les bons plans à Royat

La saison culturelle de Royat continue à l'AvanC !

**Vendredi 20 janvier à 20h30**

Spectacle Humour  
**SÉBASTIAN MARX**



**Vendredi 3 février à 20h30**

Concert Musique Latine Cumbia  
**ALMA LOCA**

**Samedi 4 mars à 20h30**

Concert fin de résidence  
**TATU TRIO**

**10, 11 et 12 mars à 20h30**

Festival organisé par Auverswing 63  
**FESTIVAL DE SWING**

**Vendredi 17 mars à 20h30**

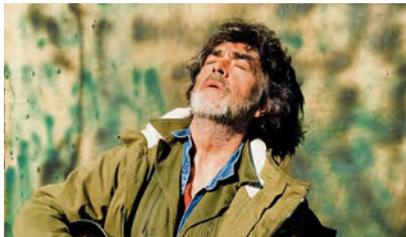
Spectacle organisé par l'association  
Soroptimist de Chamalières  
**FIELS HOLLERS, GOSPEL**

**Vendredi 24 mars à 20h30**

Spectacle organisé par l'UNICEF  
**LES FARFELUS**

**Vendredi 31 mars à 20h30**

Concert Chanson Française  
**JEAN-LOUIS MURAT**



**Samedi 29 avril à 20h30**

Concert Musique Cinématographique  
**LIBER PIANO**

**Vendredi 12 mai à 20h30**

Concert soul  
**THOMAS KAHN**



**Samedi 3 juin à 20h30**

Festival Afro-Latino  
**QUE TENGO / BAFANG**

**Dimanche 4 juin à 17h**

Festival Afro-Latino  
**LA NOCHE BLANCA**

EMBARQUEMENT IMMÉDIAT  
présente  
**TITANIC**  
l'histoire d'un mythe

Entrée  
5 euros  
Gratuit-12 ans

**Du 27 au 29 janvier 2023**  
Au profit de l'association des auxiliaires pour les aveugles 63  
et du CCAS de la ville de Royat

Vendredi 9h-18h / samedi 10h-19h / dimanche 10h-18h  
**Avan.C : Chemin du Breuil 63130 Royat**

ROYAT Avenir 360° agefiph clermont métropole infocourtois LIB'ELL' IPKYS

No pas jeter sur la voie publique

**27, 28 et 29 janvier**

Exposition  
**EXPOSITION SUR LE  
TITANIC**

Grâce à un Royadère passionné, qui possède des maquettes, des reconstitutions et des objets en provenance de l'épave du célèbre paquebot, la Ville accueille à l'AvanC une exposition exceptionnelle.

Entrées au profit de l'association des auxiliaires pour les aveugles 63 et du CCAS de la ville de Royat.



**Royadère à la Une :  
Ella PRATSOVITA**

Royadère d'origine ukrainienne, Ella s'est engagée dès le début du conflit en février dernier pour aider sa famille (notamment son père chirurgien à Jytomyr) et son pays. Telle une passionaria, elle a fondé une association « Agir ensemble pour l'Ukraine » qui achemine régulièrement des tonnes de matériel, médicaments, produits alimentaires et d'hygiène en Ukraine.

Pour aider l'association :  
<https://aepu.eu/>

<https://www.facebook.com/aepu.official>

## Ils nous ont quittés

La Ville de Royat a perdu en 2022 des personnalités qui ont marqué notre commune par leurs actions :

- × **Monsieur Jean-Claude PONS,**  
Maire de la Commune de 1977 à 1995. Lucide et visionnaire c'était un homme de terrain. Il est à l'origine de nombreuses initiatives qui aujourd'hui encore perdurent : Soutien au thermalisme, amélioration du complexe sportif du Breuil, création de la crèche et du camping, rénovation des écoles, nouveaux locaux pour l'Ecole de musique, adhésion de la Ville à l'agglomération clermontoise aujourd'hui Métropole.
- × **Madame Anne-Marie MAGAUD,**  
Membre du Conseil d'Administration du Centre Communal d'Action Sociale et Présidente des Ateliers Bénévoles pendant une quinzaine d'années, Madame MAGAUD était dynamique et engagée, optimiste et d'une grande gentillesse. Sa générosité était un exemple pour tous, c'est d'ailleurs à son

initiative que les Ateliers bénévoles ont mis en place les ventes de Printemps et de Noël dont les bénéfices sont encore aujourd'hui reversés au Centre Communal d'Action Sociale.

- × **Monsieur Michel POTOCKI**  
Royadère pendant ces 30 dernières années, il a eu une carrière qui l'a mené dans plusieurs pays comme l'Iran ou encore l'Allemagne. Cultivé et passionné par l'Iran, il a obtenu à la retraite un diplôme de maîtrise à la Faculté des Langues Orientales de Paris, dont le mémoire, la première traduction française commentée de la Constitution Islamique iranienne, est devenu un ouvrage de référence. Grand-père et arrière-grand-père, il était très apprécié de tous pour sa culture, son humour et sa curiosité.

Nous n'oublions pas leurs actions pour Royat et nous renouvelons nos condoléances à leurs familles et à leurs proches.



Vivre une Expérience Unique...

Restaurant Gastronomique...

**Hôtel PRINCESSE FLORE & Restaurant LA FLÈCHE D'ARGENT**  
5 Place Allard - 63130 Royat - Tél : 04 73 35 63 63  
[www.princesse-flore-hotel.com](http://www.princesse-flore-hotel.com)



ValVital

**Royatonic**  
Ouvert tous les jours, toute l'année  
Infos : [www.royatonic.com](http://www.royatonic.com)

Thermes de Royat  
Saison thermale du 3 avril au 11 novembre 2023  
Infos : [www.valvital.fr](http://www.valvital.fr)

**Merci**  
aux annonceurs qui contribuent à l'information municipale dans le

**ROYAT**  
LE MAGAZINE

Si vous souhaitez annoncer dans nos prochaines éditions :  
**Print Conseil : 06 72 27 95 64**



CCAS ROYAT

**CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE**

**SERVICE MAINTIEN À DOMICILE**

Télé-assistance    Service aide à domicile    Portage de repas

CCAS : 04 73 29 50 83 / [ccas@royat.fr](mailto:ccas@royat.fr)

# Ici, c'est Royat !

**Renan Luce à l'AvanC**  
**Novembre 2022**

**L'AVAN** 

Envoyez-nous vos photos à  
[communication@royat.fr](mailto:communication@royat.fr)